

## **МЕТОДЫ ВОССТАНОВЛЕНИЯ И АДАПТАЦИИ ИСТОРИЧЕСКОЙ ЗАСТРОЙКИ ДЛЯ ТУРИСТСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ГОРОДАХ ЮГО-ВОСТОЧНОГО КИТАЯ**

*Асп. ЛЮ КАЙ*

*Белорусский национальный технический университет*

Историческая застройка формирует пространственную среду культурно-туристских зон и комплексов. Большинство исторических зданий в Юго-Восточном Китае находится в плохом техническом состоянии и нуждается в восстановлении, не имеет современной инженерно-технической инфраструктуры, необходимой для их использования в современных условиях. Для развития туризма в исторических городах, формирования культурно-туристских зон важно восстанавливать, модернизировать и приспособливать исторические здания в целях использования в системе туризма. В нормативной и методической литературе Китая эти вопросы достаточно полно не рассмотрены [1, 2]. Рекомендации, разработанные в других странах [3–5], далеко не всегда применимы для условий китайских городов. Этим обусловлена потребность в разработке методических положений по восстановлению и адаптации для туристского использования исторической застройки в городах Китая с ценным историко-культурным наследием.

**Особенности исторической застройки в городах – центрах туризма Юго-Восточного Китая.** Преемственность, сохранение в процессе развития основных элементов планировочной структуры характерны для исторических городов Китая. Основа планировочной структуры городов Нанкин, Сучжоу, Янчжоу, Чжэньцзян сохранилась на протяжении 700–1400 и более лет.

Кварталы являются первичными градостроительными образованиями. Размеры исторических кварталов существенно различаются. Можно выделить три основных типа исторических кварталов:

- малые – с размерами 10–50×150–200 м (кварталы, расположенные у рек, каналов);

- средней величины – с размерами 40–80×80–120 м (кварталы с жилыми домами, магазинами и мастерскими малых размеров);

- большие – с размерами 80–120×80–150 м (кварталы с жилыми домами средних и больших размеров, ремесленными и промышленными производствами, храмами и монастырями, историческими садами).

Застройка исторических кварталов бывает монофункциональной (жилая, производственная, храмовая), но чаще – со смешанными функциями (жилая и торговая, жилая и ремесленная и др.).

Для исторических кварталов городов провинции Цзянсу характерны: высокая плотность застройки (50–60 %); 1–2-этажные здания со скатными крышами и внутренними двориками размерами 4–5×4–6 м; узкие улицы (4–6 м) и переулки (2–3 м). Чередование застроенных и малых открытых пространств обеспечивает вентилирование застройки. Имеются малые озелененные пространства вдоль улиц или переулков размерами 4–6×8–10 м, в которых часто размещаются колодцы. Такие пространства являются местами общения местных жителей и могут использоваться также как места кратковременного отдыха туристов (рис. 1).

Выявлены и систематизированы характерные типы исторической застройки. Выделены 14 типов исторических зданий, отличающихся по планировке, функциональному назначению, этажности, размерам зданий и дворовых пространств.

**Влияние философских учений на планировку и застройку исторических городов.** Исторические города Китая создавались и развивались под влиянием идей конфуцианства, даосизма, буддизма, которые нашли отражение в их планировке и застройке.

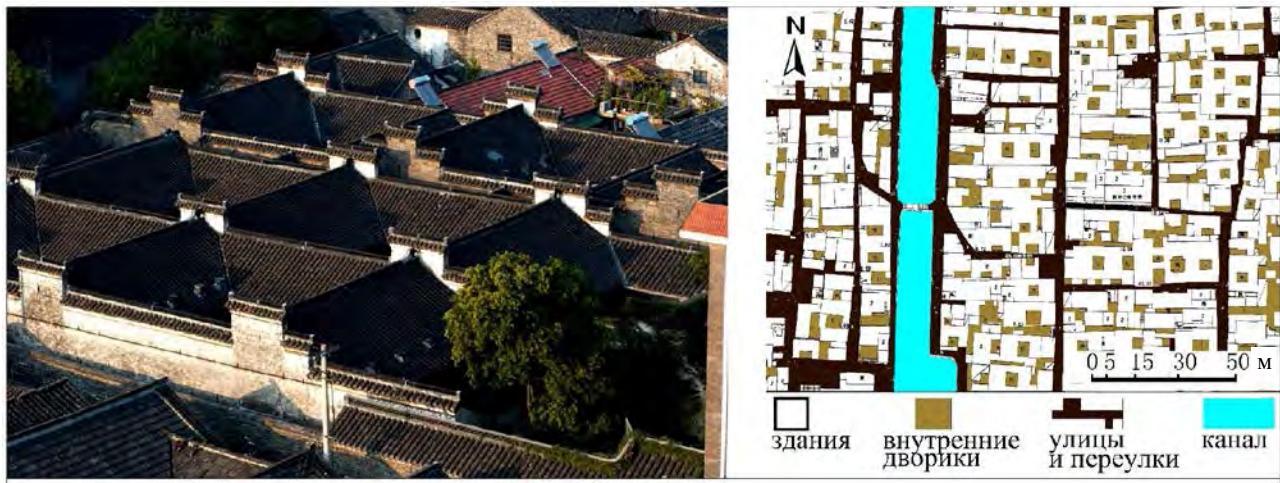


Рис. 1. Характерные планировка и застройка городского исторического района г. Янчжоу

Учение Конфуция, проповедующее примат нравственности и морали, стремление к устойчивости, спокойствию и миру, оказalo большое влияние на градостроительство. Сформировалась система правил, в соответствии с которыми велись планировка и застройка городов:

- традиционное китайское жилище, планировка кварталов имела осевое построение;
- главные улицы городов трассировались по оси север – юг;
- центральное место в городах занимал дворец правителя.

Центральное построение городского плана имело особенно важное значение для столиц государства. Центральное место в столице занимали комплекс тронных залов и трон императора. Таким образом подчеркивалось центральное положение императора в системе мироздания. Вокруг тронных залов находился Запретный город, в котором размещались личные покой императора, вокруг него – Императорский город с парками, государственными храмами, складами, резиденциями сановников, а вокруг него – остальной город. По такой планировочной схеме был построен в XIV в. Наньцзин (современный Нанкин) – первая столица императорской династии Мин.

Даосизм проповедует необходимость знания природы, учета происходящих в природе процессов при организации среды жизнедеятельности человека.

Местоположение исторических городов и направления их территориального развития во

многом обусловлены природными факторами: рельефом, позволявшим обороняться от врагов, возможностью иметь питьевую воду и продукты питания, строительные материалы. Подавляющее большинство городов расположено на берегах рек, озер, других водоемов. Не только большие акватории или горы являются преградами территориального развития городов, но наличие и местоположение лесов, плодородных сельскохозяйственных земель влияют на траекторию их пространственного развития.

В соответствии с идеями даосизма природа включалась в городскую среду как ее обязательная составляющая:

- в традиционном китайском жилище имелся озелененный внутренний дворик;
- в городских районах создавались парки при храмах, монастырях, дворцах;
- в городах сохранялись и включались в их планировочную структуру элементы природного ландшафта – реки, озера, скалы, холмы.

Влияние буддизма на градостроительство проявляется в широком распространении буддистских храмов и монастырей:

- буддистские пагоды господствуют в силуэте городов, возвышаясь над дворцами и рядовой застройкой;
- многие буддистские монастыри размещены в жилых кварталах.

Внимание проектировщиков важно акцентировать на необходимости выявления и сохранения не только материальных историко-культурных и природных ценностей (здания, сооружения, элементы культурного и природ-

ного ландшафта), но и мировоззрения, лежащего в основе градостроительных концепций. При генетическом анализе должны выявляться как результаты процессов исторического развития (происходившие в разные исторические периоды изменения планировки и застройки), так и их духовная, семантическая сущность.

**Дифференцированный подход к застройке разной ценности и сохранности.** При туристском использовании возникает потребность изменения функционального назначения исторических зданий и сооружений, оснащения их современной инженерно-технической инфраструктурой (кондиционирование, системы связи и телекоммуникаций, др.).

При выборе методов восстановления исторических зданий и сооружений и определении характера их современного туристского использования должны комплексно учитываться их ценность (историческая, культурная, художественная), степень сохранности, туристская привлекательность.

Здания и сооружения, имеющие статус историко-культурных ценностей и охраняемые государством, как правило, используются в качестве объектов туристского показа с размещением в них музейных экспозиций и других видов использования, не требующих изменения внешнего и внутреннего исторического облика.

При хорошей сохранности (более 70 % строительных объемов, конструкций, архитектурных форм) проводятся фрагментарная реставрация и подготовка объектов для туристско-экскурсионного показа; при удовлетворительной сохранности (от 30 до 70 %) и плохой сохранности (менее 30 %) объектов – их комплексная реставрация.

Рядовая историческая застройка с выразительным внешним обликом может использоваться в качестве объектов обслуживания туристов с переоборудованием внутренних помещений и сохранением внешнего исторического облика.

В зависимости от степени сохранности исторических зданий выполняются работы по ремонту или реставрации фасадов, укреплению или замене конструктивных элементов, перепланировке внутренних помещений или приспособлению их к новым функциям, по модернизации инженерно-технического оборудования.

Дисгармонирующая с исторической застройкой подлежит реконструкции или ликвидации.

Ценность и туристская привлекательность исторических зданий и сооружений имеют наиболее важное значение при выборе методов их восстановления. Даже полностью разрушенные объекты могут быть воссозданы, если они представляют большую ценность как объекты туризма. Например, исторический парк Бэйлучжоу в г. Нанкине построен в период династии Мин и был широко известен. Впоследствии парк пришел в запустение и был почти полностью разрушен. Учитывая его известность и выгодное местоположение (вблизи городских стен, являющихся историко-культурными ценностями национального значения и одним из важных объектов притяжения туристов), в последние 30 лет этот парк воссоздан и используется как объект туризма.

**Методика глубинного зонирования застройки при размещении туристских объектов.** Обеспечивая потребности туристов в объектах обслуживания, важно сохранить исторический облик застройки. Поэтому разработанные методы размещения объектов обслуживания в исторических зданиях учитывают планировочные и композиционно-пространственные особенности традиционной застройки, имеющей большую глубину от улиц – до 60 м и более.

Предлагается выделять три зоны по глубине застройки от туристских улиц:

- первая, ближняя зона формируется вдоль улицы на глубину до 10 м в каждую сторону, в ней рекомендуется размещать более часто и массово посещаемые объекты обслуживания туристов – объекты сувенирной и антикварной торговли, питания, развлечений и проведения досуга (мастерские художников и ремесленников, театральные, танцевальные залы, др.);

- во второй зоне, в глубине от 10 до 20 м от улицы, рекомендуется размещать объекты обслуживания, функционально согласуемые с теми, которые размещаются в первой зоне (например, при размещении улицы ресторана или чайной, за ними в глубине застройки может находиться гостиница или пансионат, в этой же зоне могут размещаться жилые помещения владельца);

- в третьей зоне, в глубине более 20 м от улицы, вокруг внутренних двориков может

размещаться жилая застройка, входы в которую организуются из переулков.

Этот же принцип – размещение более часто и массово посещаемых туристами объектов ближе к туристской улице – используется в двухэтажной застройке. На первых этажах на-

ходятся более часто и массово посещаемые туристами объекты, а на вторых – менее часто и массово.

На рис. 2 показаны примеры размещения объектов обслуживания вдоль туристских улиц.

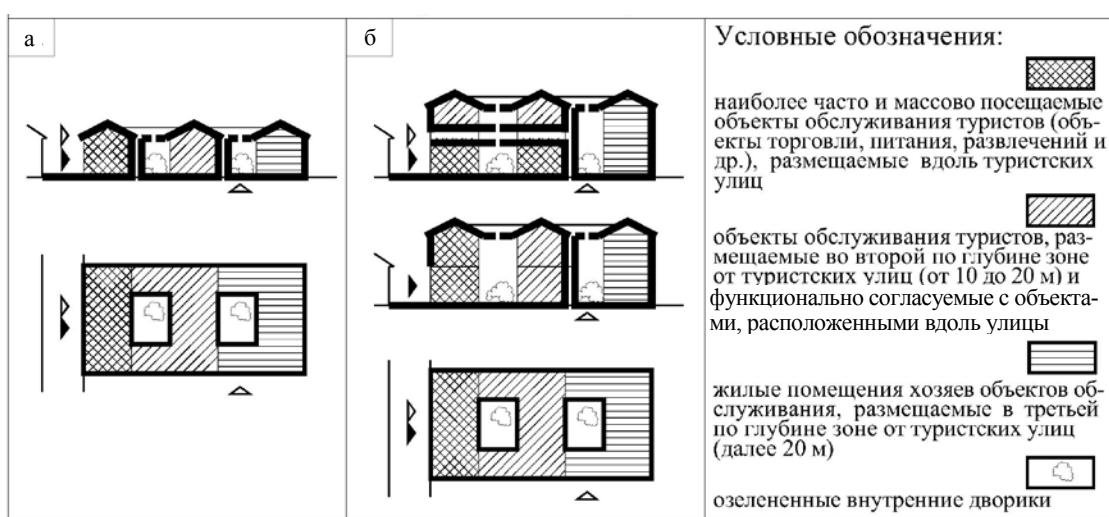


Рис. 2. Глубинное зонирование исторической застройки при размещении объектов обслуживания вдоль туристских улиц: а – в одноэтажной исторической застройке больших размеров с несколькими двориками; б – то же в двухэтажной

**Оснащение исторической застройки современной инженерно-технической инфраструктурой.** При формировании туристских комплексов необходимо оснащение исторической застройки современными системами освещения, вентиляции, теплоснабжения, водоснабжения, канализации, связи и телекоммуникаций.

Все инженерные сети в исторической застройке следует прокладывать подземным способом, чтобы они не были видны. При прокладке подземных инженерных сетей целесообразно использование коллекторов, которые прокладываются под улицами. В общем коллекторе могут быть размещены все основные сети, включая водопровод, хозяйственную и ливневую канализацию, силовые электрокабели, линии телефонной связи и кабельного телевидения. При ремонте сетей не требуется разрывать землю, что важно для туристских территорий, являющихся местами скопления большого количества людей.

Если по техническим причинам (уклоны местности) трубы канализации нельзя разместить в общем коллекторе, то они прокладываются отдельно. Рекомендуется использовать пласт-

массовые трубы (UPVC) вместо цементных, чтобы увеличить скорость движения стоков и уменьшить диаметр труб.

Обеспечение пожарной безопасности – важное требование для исторической застройки, включающей большое количество деревянных строительных конструкций (стропила и обрешетка кровель, балки перекрытий, лестницы и др.) и архитектурных деталей (двери, ворота, оконные рамы и др.). Все деревянные конструкции и детали подлежат специальной обработке. В условиях высокой плотности застройки и узких улиц и переулков, когда пожарные машины не всюду могут проехать, рекомендуется уменьшить расстояние между пожарными кранами – не далее 100 м.

В исторической застройке нежелательна установка солнечных батарей (которые имеют широкое распространение в провинции Цзянсу) и телевизионных антенн, так как они нарушают исторический облик застройки. Следует прокладывать кабельное телевидение. Кондиционеры, так необходимые в жарком климате, следует размещать таким образом, чтобы они не были видны, закрывать декоративными решетками.

Уличное освещение может быть обеспечено с использованием традиционных китайских имитированных бумажных фонарей с электролампами, размещаемых на фасадах зданий.

Кабели наружного освещения и другие кабели, которые не могут быть размещены подземным способом, должны прокладываться таким образом, чтобы их не было видно, например под карнизами зданий.

Эти приемы были использованы при проектировании и строительстве туристской улицы Дунгуань в г. Янчжоу и показали свою эффективность.

Общими требованиями при оснащении исторической застройки современным инженерно-техническим оборудованием являются:

- выбор таких видов инженерного оборудования, которые не требуют размещения чужеродных для исторической застройки технических сооружений (электроотопление, кабельное телевидение, др.);
- скрытое размещение инженерных сетей и технических устройств;
- использование подземных общих коллекторов, в которых размещаются инженерные сети;
- обеспечение высокой степени противопожарной защиты зданий с деревянными строительными конструкциями;
- применение экологичных и энергосберегающих технологий, но не в ущерб исторической среде.

**Сохранение и подчеркивание индивидуальности облика исторических районов.** При проектировании культурно-туристских зон важно выявить и сохранить обладающие яркой индивидуальностью архитектурные сооружения и ландшафтные объекты. Например, характерной особенностью исторического района г. Нанкина является высокая городская стена, г. Янчжоу и Сучжоу – исторические сады, г. Чжэнъцзяна – холмистый рельеф.

Особенно велика композиционная роль доминант – господствующих в пространстве архитектурных сооружений, контрастно отличающихся от окружения размерами, высотой, формой, цветом. Доминанты создают систему «знаков», хорошо запоминающихся и обеспечивающих ориентацию в пространстве. Это здания оригинальной формы с контрастной цветовой окраской, высотные объекты, хорошо видимые с больших расстояний [6]. Например,

в г. Чжэнъцзяне красный цвет и высота здания бывшего английского консульства у подножия горы создают контраст с зелеными насаждениями и низкой китайской исторической застройкой, что обеспечивает ему роль доминанты в данном районе.

Высотный силуэт исторической застройки имел обычно три уровня: первый – однодвухэтажная жилая и общественная застройка (4–8 м), второй – городские стены и ворота (14–18 м), третий – башни (30–40 м).

В процессе развития городов во многих исторических районах были построены заводы, другие высокие сооружения, которые нарушают исторический силуэт застройки. Поэтому при разработке и формировании культурно-туристских зон необходима ликвидация зданий и сооружений, форма которых портит силуэт исторических районов.

В исторических районах городов провинции Цзянсу сформировались характерные приемы планировки и застройки, которые важно выявить и сохранить. Это относится к упорядоченной планировке исторических кварталов и осевому построению застройки; узким улицам и переулкам, что обусловлено возможностью укрыться в тени зданий от солнечных лучей; наличием небольших внутренних дворов, благодаря чему обеспечиваются вентилирование и освещение помещений в глубине застройки.

Индивидуальность исторических районов характеризуется не только их внешним обликом, но и культурными традициями, которые зачастую закреплялись в названиях кварталов и улиц. Например, «Улица кузнецов», «Улица клеток для птиц». Названия давались по названиям известных магазинов, именам богатых торговцев, чиновников, другим характерным особенностям, например Улица садов.

При разработке проектной документации важно выявить и сохранить ландшафтное своеобразие исторических районов, использовать ландшафтные особенности туристских маршрутов. Например, создавать пешеходные набережные вдоль рек, каналов, по берегам озер; трассировать туристские маршруты по склонам холмов и создавать видовые площадки для обзора исторических районов и живописных ландшафтов с высоких точек.

Мосты должны восстанавливаться с учетом как функциональных, так и эстетических требований. Мосты в исторических районах часто

выполняли функцию видовых площадок, с которых раскрывались красивые перспективы. При восстановлении мостов следует применять традиционные строительные материалы – дерево, камень.

**Использование архитектурных деталей и элементов благоустройства.** В провинции Цзянсу применялись характерные именно для этого района приемы кладки стен, обрамления дверных проемов, кирпичные украшения зданий. Традиционные китайские фонари декоративны и в светлое и в темное время суток, особенно красные бумажные фонари на фасадах ресторанов и чайных для привлечения посетителей.

Важную композиционную роль в исторических районах выполняли традиционные арки, которые применялись для акцентирования входов в районы городов, парки, храмовые комплексы.

Малые архитектурные формы должны решаться в стилевом единстве с сохранившимися историческими зданиями и сооружениями. В то же время не следует перегружать ими территорию. Дизайн новых малых архитектурных форм и элементов благоустройства (скамьи на улицах, афишные тумбы и указатели, мощения улиц и площадей, урны для мусора, торговые киоски и др.) должен композиционно согласовываться с исторической застройкой.

Индивидуальность стиля и целостность архитектурно-художественного решения пешеходных улиц, включая фасады зданий, малые архитектурные формы, рекламу, оформление вывесок ресторанов, магазинов, следует рассматривать как средство повышения индивидуальности облика исторических районов в городах – центрах туризма.

## ВЫВОДЫ

1. Историческая застройка в городах – центрах туризма Юго-Восточного Китая имеет характерные черты и особенности, которые должны быть сохранены при создании культурно-туристских зон и комплексов. В городах Китая с ценным историко-культурным наследием выявлены три характерных типа исторических кварталов и 14 типов исторических зданий, различающихся по приемам планировки,

функциональному назначению, этажности, размерам зданий и дворовых пространств.

2. Проведенный анализ возможностей и ограничений использования исторической застройки для туристских функций позволил дифференцировать типы исторической застройки по благоприятности условий размещения объектов туристской инфраструктуры. Выделены типы застройки, в которых рекомендуется размещение объектов проживания, питания, развлечений, сувенирной торговли и других видов обслуживания туристов.

3. При выборе методов восстановления исторических зданий и сооружений и определении характера их современного туристского использования должны комплексно учитывать их ценность (историческая, культурная, художественная), степень сохранности, туристская привлекательность.

4. Разработанные методы восстановления и адаптации исторической застройки для туристского использования предусматривают сохранение и подчеркивание индивидуальности исторических районов, выявление доминант и высотного силуэта застройки, ликвидацию дисгармонирующих зданий и сооружений, применение традиционных архитектурных деталей и элементов благоустройства.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Женэй, У. Цели и показатели проектов развития туризма / У. Женэй // Вестник градостроительства. – 1999. – № 5. – С. 30–31 (на китайском языке).
2. Дианьдионь, Уан. О концептуальном туристском плане / Уан Дианьдионь // Вестник туристской науки. – 2001. – № 3. – С. 23–25 (на китайском языке).
3. Мин, Ин. Исследования и методы планирования туризма за границей / Ин Мин // Прогресс географической науки. – 2004. – № 12. – С. 13–16 (на китайском языке).
4. Дражин, В. В. Архитектурно-планировочная организация культурно-туристских зон малых и средних городских поселений Беларуси: автореф. дис. / В. В. Дражин. – Минск, 2004. – 22 с.
5. Власюк, Н. Н. Архитектурно-градостроительные средства восстановления и адаптации исторических усадеб Беларуси для культурно-туристского использования: автореф. дис. / Н. Н. Власюк. – Минск, 2006. – 24 с.
6. Иодо, И. А. Основы градостроительства и территориальной планировки: учеб. для вузов / И. А. Иодо, Г. А. Потаев. – Минск: Универсалпресс, 2003. – С. 76–79.

Поступила 30.05.2008